

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 8

**Illustration:** "Er sagt, Sie hätten den Streit angefangen...!"  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ... und geriet unter ein Töchterinstitut

Wenn die Sonne über den Pisten der Winterkurorte gleißt, sollte man Ski- und Parkett-Mambo-Rhythmen in den Knochen haben – denn wer Mambo tanzen kann, hat mehr vom Wintersport. So wenigstens wägt Eugen Steifknie die Chancen am Rande der Piste ab. Am Rennweg der Skifahrer an der Sonne zu stehen, ist aber zur Not auch nicht die schlechteste Beschäftigung. Man kann dabei allerhand Nettos sehen, braun werden und dazwischen erst noch einen Blick für die bezaubernde Landschaft haben. Winterferien zählen auch für des Nichtskifahrers Gesundheit doppelt – und erst noch ohne Risiko eines Beinbruches. Doch wo alles wippt und flitzt, selbst die «Betflaschen» auf dem Curlingplatz, da kann das steifste Knie nicht ganz unспортlich bleiben. Schließlich bietet der renommierte Winterkurort eine jedem Geschmack und jeder Fähigkeit angepasste sportliche Unterhaltung. Man muß nur das Wochenprogramm studieren. Gleich hat man die Qual der Wahl, um festzustellen, wo die Chancen besser liegen: Beim Je-Ka-Mi oder bei der Damentour bei Kerzenlicht. Aber ach, man sollte Mambo-Rhythmen in den Knochen haben .... Doch was seh ich:

Montag 15.00 h  
Schlitteln / Toboggan race / Course de luges  
Intern. Schlittelrennen um den Dr. Landolt-Cup.

Sei ein Mann und wage die zwei Franken Nenngebühr, pocht das sportlich große Kämpferherz auf den etwas unterentwickelten Beinen. Zudem macht der wohlklingende, an einen gewissen populären Emil erinnernde Name des Cups einen anlockenden Eindruck. Mit dem Selbstvertrauen, in einem Kurort den «Gletscheren by» auch schon in einem groß angekündigten «To-

boggan race» als zweiter Sieger einen Aschenbecher gewonnen zu haben, ließ ich meinen Namen samt Jahrgang auf die Liste setzen, kurz vor Ablauf der Anmeldefrist. Wie ein sorgfältiger Slalomfahrer die Piste aufwärts steigt und die gekurvte Bahn sich einprägt, stieg ich am Renntag den Schlittelweg aufwärts (obwohl es auch ein Massenbeförderungsmittel zum Start gab). Ich ließ mir Zeit, jeden Rank praktisch zu erproben und war dennoch lange vor Beginn allein auf dem Startplatz.

Und dann kam sie, die ganze Konkurrenz. In einem längeren Schlangenzug: nett, zum größten Teil jung und hübsch, kichernd und lachend, wie eine Schar aus einem Mädchenpensionat. Der offizielle Starter verteilte die Nummern, natürlich ladies first. Dabei wurde er assistiert vom dritten männlichen Wesen auf dem Startplatz, dessen Aussehen und Gebaren eigentliche Patronatsfunktionen erahnen ließen. Er war noch mehr. Er war der Stifter des Cups persönlich. Dieses Bekenntnis kam spontan aus seiner Brust, als des einzigen Mannes Name des «intern. Schlittelrennens» abgerufen wurde, und der Stifter des Cups meine Postur gemustert hatte: «Den Wanderpreis können Sie nicht bekommen, das ist ein Damencup!»

Gute Miene zum bösen Spiel ist das mindeste, was ein Ritter des Schlittens in diesem Moment äußerlich zur Schau tragen kann. Doch welch innere Wallungen ein Männerherz in dieser Situation heimsuchen, wäre eine tiefenpsychologische Studie wert: Vom prickelnden Stolz, als ernsthafter Siegesanwärter betrachtet zu werden bis zur Schüchterschen Reaktion, Angst vor dem Spott, unter ein Töchterinstitut gefallen zu sein, pendelte der Stimmungsmograph hin und her. An Flucht war nicht zu denken, da ich unklugerweise bereits einen Supporter ans Ziel bestellt hatte.

Also warf ich mich als letzter, mit doppeltem Zeitabstand auf die vorausgehende Dame, ins Rennen. Ich war ein Gentleman und überließ mit 7 Sekunden Rückstand zwei internationalen Internats-Töchtern die Tagesbestzeit.

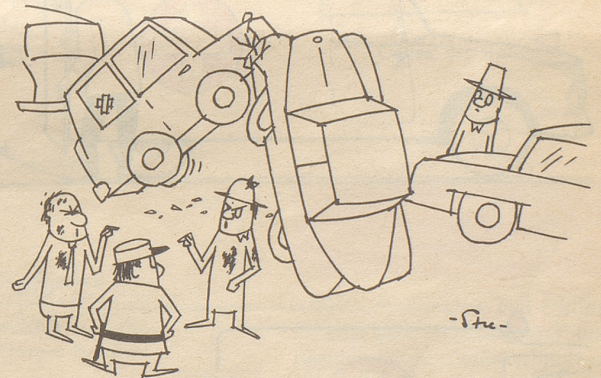
Eugen Steifknie

PS. Ich war nur ein Gentleman im Unterbewußtsein, denn ich stürzte unterwegs – aber nicht absichtlich.

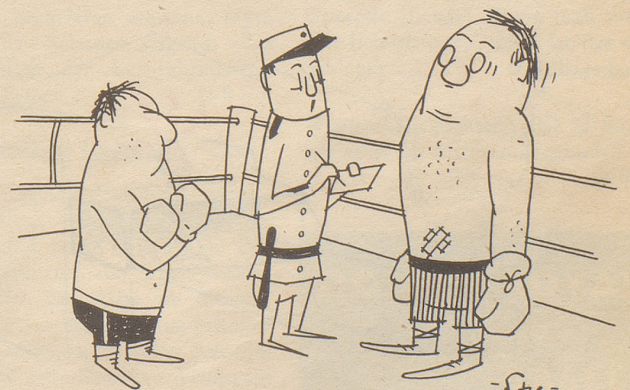
2. PS. Als Trostpreis habe ich von den Organisatoren des Verkehrsvereins ein nettes Buch erhalten: «Parsenn, Pulver und Piste». Nach dessen Lektüre wurde die Einsicht neu bestärkt, man sollte Ski-Mambo-Rhythmen in den Knochen haben, auf daß man sich nicht durch das Studium des Wochenprogramms leichtsinnig und schwerfällig unter Töchterinstitute verirrt.



«u do - was hesch Du do gsait?»



«Wir haben gleichzeitig den Parkplatz gesehen!»



«Er sagt, Sie hätten den Streit angefangen...!»

### Schabziger

ist etwas Feines, aber echter, Glarner Schabziger muß es sein! Kenner merken sonst den Unterschied! Pinot noir ist auch etwas Feines, aber echter Dôle muß es sein, Kenner merken sonst den Unterschied! Orientteppiche sind etwas Schönes, aber echte Orientteppiche, von Vidal an der Bahnhofstraße 31 in Zürich müssen es sein! Kenner merken sonst den Unterschied!!